

CRÓNICA

Creación musical en Chile (1992)

Estrenos en la Temporada de la Orquesta Sinfónica

En su Temporada Oficial de Conciertos 1992, que la Orquesta Sinfónica de Chile realiza en el Teatro de la Universidad de Chile, se estrenaron las siguientes obras de autores nacionales:

Mortal Mantenimiento, obra para voz y orquesta de Carlos Riesco premiada en 1991 en el Concurso de Composición Musical "Jorge Urrutia Blondel", organizado por la Sociedad Chilena del Derecho de Autor y estrenada parcialmente el 29 de enero, durante la xxiv Semanas Musicales de Frutillar. La Orquesta Sinfónica bajo la dirección de su Titular, Mto. Agustín Cullell, actuando como solista la soprano Myriam Singer presentó en forma integral *Mortal Mantenimiento*, cuyos textos son de Roque Esteban Scarpa, en el cuarto concierto de la Temporada (11, 12 y 13 de junio).

Apocalíptica II (1988) para orquesta de cuerdas y piano de Santiago Vera, cuyo estreno absoluto se realizó en 1990 en Noruega, en el marco de los World Music Days Oslo, evento organizado por la Sociedad Internacional de Música Contemporánea. En esta ocasión *Apocalíptica II* fue dirigida por el francés Jean Louis Le Roux y Luis Alberto Latorre actuó como pianista, correspondiendo el concierto al séptimo de la Temporada (23, 24 y 25 de julio).

Carnaval en el Rhin (1988-1991), poema sinfónico de David Serendero dedicado al Collegium Musicum Renano, institución orquestal que dirige desde su fundación en 1973. Esta obra tendrá su presentación europea en Wiesbaden, en 1993. *Carnaval en el Rhin* se estrenó en el octavo concierto de la Temporada (6, 7 y 8 de agosto), actuando la Orquesta Sinfónica bajo la batuta del mismo David Serendero. En una visita anterior (1986) el compositor dirigió, con la Orquesta Sinfónica de Concepción, su *Suite Infantil*, que se había estrenado en Europa en 1985.

La batalla campal de Eduardo Cáceres, basada en poemas de Nicanor Parra. Actuaron Héctor Calderón, tenor solista, el Coro de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación dirigido por Ruth Godoy y la Orquesta Sinfónica de Chile bajo la dirección de Agustín Cullell. El estreno se realizó en el décimo concierto de la Temporada Oficial (24, 25 y 26 de septiembre).

Música para orquesta Op. 8 de Hernán Ramírez. El estreno de esta obra se efectuó en la misma ocasión que la de Cáceres, es decir, en el décimo concierto de la Temporada (24, 25 y 26 de septiembre). En el mismo programa en que se estrenaron las referidas obras de Cáceres y Ramírez, la Orquesta Sinfónica de Chile incluyó *Visiones Nortinas* de Guillermo Rojas.

Revista Musical Chilena, Año XLVI, julio-diciembre, 1992, N° 178, pp. 109-115

Música Chilena en los Festivales de Invierno

Durante los Festivales de Invierno de la Orquesta de Cámara de Chile, dependiente del Ministerio de Educación, consistente en una serie de programas que la señalada orquesta ofreció en el Hall Central del Ministerio de Educación y que se repitieron en la capilla del Colegio Verbo Divino y en la Parroquia San Lázaro, se ofrecieron las siguientes obras de autores chilenos:

Misa para el V Centenario o *Misa Murucuyá* de Rolando Cori. Esta obra con textos del padre Joaquín Alliende Luco se estrenó el 14 de julio, presentándose nuevamente los días 15 y 16. La Orquesta de Cámara de Chile actuó bajo la dirección de su titular, Mto. Fernando Rosas, y a ella se agregaron el guitarrista Luis Orlandini, el organista Alejandro Reyes, el Coro Mixto Ars Viva, que dirige Waldo Aránguiz, y la cantante solista Cecilia Echeñique.

Antaras, para doble cuarteto de cuerdas y contrabajo del compositor peruano-chileno Celso Garrido-Lecca, que se presentó conjuntamente con la señalada obra de Cori, los días 14, 15 y 16 de julio, bajo la dirección del Mto. Fernando Rosas.

Crónicas Americanas, para narrador y orquesta de Fernando García, en la que, además de la Orquesta de Cámara de Chile, participó como narrador Hanns Stein. En esta ocasión la obra se estrenó en su versión integral (Preámbulo y Recitativo), el 28 de julio, repitiéndose los días 29 y 30. *Crónicas Americanas*, que tiene textos del Canto General de Pablo Neruda y que fue compuesta especialmente para la Orquesta de Cámara de Chile, también se presentó el 31 de julio en el Salón de Honor del antiguo Congreso Nacional, con ocasión de inaugurarse un Seminario de Cultura organizado por el Ministerio de Educación.

Autores Nacionales en la Universidad Católica

En el Ciclo España América organizado por el Instituto de Música de la Universidad Católica para conmemorar el Quinto Centenario de la llegada de Colón a América y realizado en el Centro de Extensión de dicha universidad, se presentaron las obras de autores chilenos que se señalan:

Sonata para violín y piano, Op. 9, de Juan Orrego Salas, que interpretaron el violinista Fernando Ansaldi y la pianista Frida Conn, el 25 de marzo, en el segundo recital del mencionado ciclo.

Sonata Fantasía, para cello y piano, de Celso Garrido-Lecca, que estrenaron el cellista Edgar Fischer y la pianista María Iris Radrigán en la cuarta fecha del Ciclo España América.

O Sacrum Convivium para coro, de Alfonso Letelier, cantado por el Coro de Cámara de la Universidad Católica conducido por el director adjunto, Mauricio Cortés; *Salve Regina* (número 3 de "Cantos Mariales") de Federico Heinlein, *Aleluya* de Juan Lemann, y *Misa en Sol* del catalán José de Campderrós, el más importante compositor colonial de la Catedral de Santiago, que fueron interpretadas por el mismo conjunto universitario bajo la dirección del Titular Mto. Ricardo Kistler. En esta última obra se agregó un grupo instrumental de

cámara y solistas. Las señaladas composiciones se presentaron en el quinto concierto del ciclo, el 10 de julio.

Muraiki, para quena y cono, de Leonardo García, que fue interpretada por su autor en quena y por el cornista Edward Brown, y *Cuatro Preludios*, de Carlos Botto, que abordó la pianista María Iris Radrigán. Ambas obras se escucharon en la sexta y última fecha del Ciclo España América el 17 de junio.

El Coro de Cámara de la Universidad Católica, dirigido por Ricardo Kistler, estrenó en el Centro de Extensión de esa Universidad, *Mirada retrospectiva* de Juan Lemann, sobre un texto de Guillermo Blest Gana. En ese mismo concierto el conjunto coral interpretó, además, *Quieres saber y saber*, de Federico Heinlein, con poema de Efraín Barquero, *No es* (letra anónima) y *Del rosal vengo* (texto de Gil Vicente), ambos de Silvia Soublette, y *Secretos* de Gustavo Becerra sobre un poema de Juan Guzmán Cruchaga.

Música Chilena en la Temporada de la Escuela Moderna

El 8 de enero, en la Sala Elena Waiss de la Escuela Moderna de Música, se presentó el programa Música de Francia y del Nuevo Mundo a cargo de la pianista Jacqueline Urizar y del flautista y compositor Daniel Ramírez, radicado en Francia desde 1984. De éste se escucharon *Minimal Latin* y *Preludio N° 3* que tuvo su estreno mundial. De este mismo compositor se había estrenado poco antes en la Fundación Miró de Barcelona, *Perspectivas consonantes*.

El Trío Arte formado por María Iris Radrigán, pianista, Pablo Saravi, violinista y Edgar Fischer, cellista, interpretaron en la Sala Elena Waiss, el 11 de mayo, *Tres* de Federico Heinlein.

El 8 de junio, coincidiendo con la visita a Chile del compositor peruano-chileno Celso Garrido-Lecca, se estrenó en el país su *Cuarteto N° 2* para cuerdas, obra escrita en homenaje a Víctor Jara. Fue el Cuarteto Latinoamericano (Saúl y Arón Bitrán, violines 1° y 2°, Javier Montiel, viola y Alvaro Bitrán, cello) el encargado de presentar la obra en la Sala Elena Waiss.

Creaciones Nacionales en la Corporación Cultural de Las Condes

En la Parroquia San Vicente Ferrer, organizado por la Corporación Cultural de Las Condes y auspiciado por el Fondo Universitario de las Artes, se realizó un Ciclo de Homenajes a 3 compositores chilenos. Ellos fueron Juan Orrego Salas, Carlos Botto y Gustavo Becerra. La primera audición se efectuó el 20 de mayo y se escucharon las siguientes obras de Orrego Salas: *Divertimento II*, Op. 44, de 1956 (Alejandro Lavanderos, flauta, Enrique Peña, oboe, Pedro Sierra, fagot), *Variations for a quiet man*, Op. 79, de 1980 (Valene Georges, clarinete, Clara Luz Cárdenas, piano), *Glosas*, Op. 91, de 1984 (Antonio Dourthé, violín, Juan Mouras, guitarra) y *Sonata de Estío*, Op. 71, de 1972 (Antonio Lavanderos, flauta, Clara Luz Cárdenas, piano). El concierto fue precedido por un análisis de la obra del compositor a cargo del musicólogo Dr. Luis Merino.

El segundo recital, dedicado a la obra de Carlos Botto, se llevó a cabo el 27 de mayo. El comentario musicológico fue de la profesora Inés Grandela y el

programa incluyó: *Diez preludios* para piano, Op. 3, de 1952, *Cuatro cantares quechuas*, Op. 11 de 1959, para voz y piano, *Partita Op. 22 sobre un tema de Domingo Santa Cruz* (1967) (Diez Variaciones y Final), para piano, y *Cuarteto de cuerdas*, Op. 5, de 1954. Los intérpretes participantes fueron: Elvira Savi, piano, Carmen Luisa Letelier, canto, y el Cuarteto Chile (Jaime de la Jara, violín I, Fernando Ansaldi, violín II, Enrique López, viola y Patricio Barría, cello).

El tercer concierto se realizó el 2 de junio y se interpretaron las siguientes obras de Gustavo Becerra: *Cuarteto N° 3 "Del Viejo Mundo"* (1955) interpretado por el Cuarteto Chile, *Trío* (1978) para violín (Jaime Mansilla), corno (Edward Brown), y piano (Patricia Rodríguez) y *Charivari* (1979) en que actuaron Miguel Zárate (percusión), Guillermo Lavados (flauta grave en Do) y Patricia Rodríguez (piano). El comentario sobre la obra de nuestro Premio Nacional de Artes 1971 estuvo a cargo de uno de sus discípulos, Hernán Ramírez, de quien se presentó *Trío Cibernético* (1990) para clarinete (Francisco Gouet), fagot (Pedro Sierra) y piano (Isolée Cruz).

Siempre en la parroquia San Vicente Ferrer, se realizó la Temporada 1992 de conciertos de la Corporación Cultural de Las Condes. En ella se presentaron algunas obras de autores nacionales.

El 19 de agosto, la Agrupación Vivaldi, dirigida por el violinista Stefan Terc, presentó *Divertimento* (1987), para fagot y cuerdas, de Guillermo Rojas, actuando el fagotista Emilio Donatucci.

El 26 de agosto se presentó el cellista Jorge Román acompañado por la pianista Olivia Concha. En el programa incluyeron el estreno de *Viajando con Paul Klee* de Fernando García. En esa misma ocasión, la profesora y pianista Arabella Plaza recibió el homenaje de sus numerosos alumnos y del público asistente al concierto.

El 23 de septiembre, en un concierto de la Camerata de Vientos (Luis Rossi y Marcelo González, clarinetes, José Molina y Jorge Espinoza, fagotes, Edward Brown y Candelaria Orihuela, cornos) se interpretó *Off the Tap*, de Andrés Alcalde para clarinete solo. La obra fue presentada por Marcelo González.

Música chilena en la Biblioteca Nacional

En la Sala América de la Biblioteca Nacional, se han presentado recitales de diferentes solistas y agrupaciones de cámara con los auspicios del Instituto Chileno-Británico de Cultura o del Consejo Británico, y con la colaboración del Departamento de Extensión de la Biblioteca. En ellos se han interpretado las siguientes obras de autores nacionales:

El 14 de abril el Grupo Pentagrama estrenó *Duetto* (1953) para violín y flauta de Roberto Falabella. Sus intérpretes fueron: Antonio Dourthé (violinista) y Eliana Orrego (flautista).

La pianista Paulina Zamora interpretó en su concierto del 9 de junio la *Invencción N° 2*, Op. 17 (1965) de Alfonso Montecinos, compositor radicado en los Estados Unidos hace varios años.

El 21 de julio el guitarrista Mauricio Valdebenito estrenó *Arrebol* de Horacio Salinas y también interpretó *La lluvia en la ventana* del mismo autor.

El 11 de agosto el guitarrista Fernando Bravo presentó, dentro de su recital en la Sala América, *Fantasia* para guitarra de Pablo Délano.

El 14 de agosto el guitarrista Cristián Vásquez incluyó en su recital *Auzielle* (Milonga) del compositor radicado en París, Edmundo Vásquez.

El 1 de septiembre Marcela Canales presentó *Tres Preludios* para guitarra de Darwin Vargas.

El 8 de septiembre el Cuarteto Chile (Jaime de la Jara, I violín, Fernando Ansaldi, II violín, Enrique López, viola, Patricio Barría, cello) interpretó el *Cuarteto para Cuerdas* (1962) de Jorge Peña Hen.

Autores chilenos en la Sala Isidora Zegers

En la Sala Isidora Zegers, de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, se han presentado varias obras de autores nacionales: *Divertimento N° 1*, Op. 43, de Juan Orrego Salas, interpretado por el Trío Aulos, formado por Cristián Vásquez (flauta), Jaime González (oboe) y Rogelio Aravena (fagot), en el concierto ofrecido el 13 de marzo; *Auzielle* de Edmundo Vásquez, que presentó en su recital el guitarrista Cristián Vásquez el 17 de julio, y *Vals* de Ramón Hurtado, que el 18 de julio ofreció el Curso de Cámara de Percusión de la Facultad de Artes que dirige la profesora Elena Corvalán. Asimismo los jóvenes de la Facultad de Artes lanzaron la iniciativa que llamaron Verano Creativo, gracias a la cual el público pudo tomar contacto en la Sala Zegers con obras de la hornada más reciente de compositores chilenos. El jueves 11 de junio se escuchó: *Triunviratus* (1991-1992) de Pablo Toledo B. (Felipe Hidalgo, violín, Raúl Muñoz, violoncello, Paola Urbina, piano), *Estudio* para piano en do menor (El Adiós) (1991) de Óscar Carmona I. (Óscar Carmona, piano), *Periconas N° 1* (1990) de Sergio Sauvalle (José Vidal, guitarra, Ramón Escobar, flauta), *Delirio* (Rondo en mi bemol menor) (1991) de Andrés Ferrari (Paola Urbina, piano), *Las grutas profundas me devuelven tus palabras* (1991) de Vladimir Wistuba A., sobre textos de Gabriela Mistral (María Luz López, guitarra, Susana Silva, recitadora), *Caída libre* (1992) de Igor Ledermann M. (Igor Ledermann, teclado, Randall Ledermann, saxo y flauta, Roberto Urizar, teclado, Cristián Huepe, bajo, Rodrigo Andalaft, batería, Sofía Valenzuela, violoncello), *Odisea en evasión* (1992) de Tonko Yutronic P. (Tonko Yutronic, sintetizadores), *Relajo después de una noche triste* (1992) de Patricio Moya R. (Eduardo Caces, bajo, Cristián Pérez, batería, Felipe Córdova, guitarra, Randall Ledermann, flauta, Patricio Moya, teclados), *La voz del desierto* (1992) de Rodrigo García G. (Eliana Véliz, violín y voz, David Miranda, teclado y voz, Mirka Urizar, guitarra y voz principal, Rodrigo García, bajo eléctrico y voz, Mauricio Molina, batería y voz) y *Multicolor II* (1992) de José Miguel Pavez C. (Sergio Cabrera, flauta, Sergio González, oboe, Paulina González, fagot, David Miranda, sintetizador I, Roberto Collio, sintetizador II, Alicia Fischer, violín I, Carmen Gloria Palma, violín II, Paulina Sauvalle, viola, Gabriela Olivares, violoncello, Alejandra Santa Cruz, contrabajo, Mauricio Molina, batería, José Miguel Pavez, director). El 12

de junio se hizo un segundo concierto y en él se interpretaron: *Baladilla de los tres ríos* (1990) de Francisca Ancarola S., con textos de Federico García Lorca (María Paz Santibáñez, piano, Francisca Ancarola, canto), *Uno de estos días* (1992) de Leonardo Cendoyya C. (Juan Carlos Soto, violín, Raúl Muñoz, violoncello, Leonardo Cendoyya, piano y reloj despertador), *Sin título* (1991-1992) de Bárbara Osses A. (Bárbara Osses, piano), *Trío homenaje a Erik Satie* (1992) de Marco Antonio Flores B. (Carmen Gloria Palma, violín, Claudio Cofré, viola, Francisca Brañes, violoncello), *Dúo* (1992) de Javier Parraguez G. (Juan Carlos Soto, violín, María Paz Santibáñez, piano), *La danza del café* (1991-1992) de Ella Ponce U. (Claudio Estay, vibráfono, Shinichiro Kanamori, batería, Leonardo Soto, bongoes, Nidia Morgado, tumbadoras, Diego Jimeno, xilófono, Bárbara Osses, piano, Minka Urizar, contrabajo, Ella Ponce, director), *París* (1992) de Marco Gajardo L. (Marco Cusatto, guitarra, Marco Gajardo, bajo, Camilo Torres, batería), *La Guerra* (1990) de Marco Antonio Carrasco C. (Edgar Cifuentes, bajo; Antonio Palacios, batería; Pablo Meneses, teclado; Orlando Contreras, voz; Marco Antonio Carrasco, flauta y saxo; Rodolfo Castillo, trompeta I; Hernán Arenas, trompeta II; Sergio Bravo, trombón).

Obras chilenas en otros centros culturales

El 7 de julio, en el Centro Cultural Montecarmelo, el dúo formado por el flautista Alfredo Mendieta y el guitarrista Luis Orlandini, presentó *Texturas* (1983-1989) de Jaime González.

En abril, en el Instituto Cultural de Providencia, el Grupo de Percusionistas de la Universidad Católica (Díaz, Espíndola, Baeza, Pérez, Canobra), dirigido por Carlos Vera, interpretó *Invenções* (1971) de Guillermo Rifo.

En el Centro Cultural de Los Andes, el 10 de junio, los pianistas Paulina Zamora y Eduardo Browne, ambos radicados en Estados Unidos, ofrecieron un recital a cuatro manos en que incluyeron *Siete trozos* para piano de Ida Vivado. Además, Paulina Zamora dio un concierto en el que interpretó *Andante molto espressivo* de Alfonso Montecino.

La Orquesta Sinfónica de Concepción, bajo la dirección de su Titular, Mto. Wilfried Junge, programó en el concierto inaugural de su 41ª Temporada, el 31 de junio, *Danza Fantástica* y *Andante Appassionatto* de Enrique Soro y *Andante para cuerdas* de Alfonso Leng. Por su parte la Orquesta de la Universidad de Santiago, dirigida por Santiago Meza, interpretó el *Preludio N° 2* de Alfonso Leng en el noveno concierto de su Temporada en la Aula Magna de la USACH, el 15 de julio; y el 31 de agosto en el Teatro Municipal, la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil, bajo la dirección de su Titular, Mto. Fernando Rosas, realizó su primer concierto de gala, desde su reciente fundación. En el programa figuraron *Dos Preludios* de Alfonso Leng, además de obras del repertorio universal.

El 22 de septiembre, en el Goethe Institut, se presentó un recital del violinista Antonio Dourthé, acompañado por la pianista Isolée Cruz. En su programa incluyeron la *Sonatina* (1953) de Alfonso Letelier.

La Academia Chilena de Bellas Artes y la Asociación Nacional de Compositores ofrecieron un concierto del Ensemble Bartók, en el auditorio del Instituto Chile, el 23 de septiembre. En dicho recital se interpretaron las siguientes obras de autores nacionales: *India hembra* de Guillermo Rifo, sobre textos de Enrique Valdés; *No hay tiempo que perder* de Federico Heinlein y texto de Vicente Huidobro; *Nocturno* de Alfonso Letelier, basado en palabras del compositor; *Silogística II* de Santiago Vera, sobre textos pascuenses, y *Epigramas* de Eduardo Cáceres, con poemas de Elicura Chihuailaf. Estas cinco obras fueron escritas especialmente para el Ensemble Bartók.